

# Guide de référence rapide

## Chargement et rinçage de la Kangaroo<sup>MC</sup> ePump pompe d'alimentation entérale

### Chargement et déchargement appropriés de la pompe



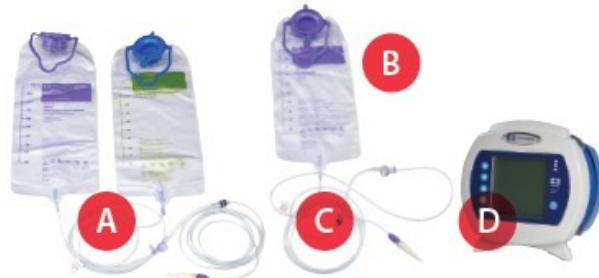
Saisir la valve par la languette et l'insérer fermement dans le logement de gauche. Appuyer sur la languette vers le bas pour s'assurer que la valve est bien en place. La languette doit être alignée avec la ligne surélevée à gauche.



Saisir l'anneau de retenue noir, passer délicatement la tubulure autour du rotor puis insérer l'anneau directement dans le logement de droite. **Éviter de trop étirer la tubulure.**



Pour décharger correctement une tubulure, mettre la pompe hors tension et attendre 10 secondes avant de retirer la tubulure d'alimentation.



A. Ensemble d'alimentation et de rinçage  
B. Ensemble de valve d'alimentation seulement  
C. Extrémité distale de la tubulure d'alimentation  
D. Pompe

### Rinçage appropriés de la tubulure d'alimentation



Débrancher la tubulure d'alimentation du patient avant de procéder au rinçage. La tubulure d'alimentation doit rester chargée durant la procédure de rinçage.



**ATTENTION** – Le fait de retirer la tubulure de la pompe peut l'endommager et la rendre inutilisable et peut également affecter négativement la précision du système.



Vider le sac.



Remplir environ la moitié du sac d'eau. Sceller correctement le sac et agiter pendant 5 à 10 secondes.



Vider le sac d'alimentation et répéter la dernière étape jusqu'à ce que le sac contienne uniquement de l'eau claire.



Mettre la pompe sous tension. Sélectionner « Conserver paramètres » pour continuer d'utiliser les réglages précédents ou « Effacer paramètres » pour programmer de nouveaux réglages.



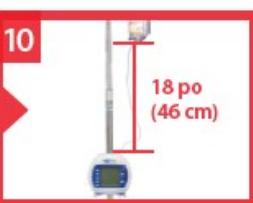
Appuyer sur « Amorcer pompe » pour accéder à l'écran d'amorçage de la pompe.



Appuyer sur « Maintenir pour amorcer rinç. » et tenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que de l'eau claire circule dans la tubulure. Une fois le rotor en marche, la procédure prend 1 à 2 minutes.



Vider le sac d'eau. Armorcer la pompe pour expulser tout résidu d'eau dans la tubulure.



**ATTENTION** – Afin d'obtenir la précision désirée, le sac d'alimentation doit être placé 18 po (46 cm) au-dessus de la partie supérieure de la pompe d'alimentation.

Pour plus de fonctionnalités et d'information, consulter le Manuel d'utilisation de la pompe d'alimentation et de rinçage programmable Kangaroo<sup>MC</sup> ePump.

## Mode d'emploi – Fonctionnement normal avec « tubulure d'alimentation seulement »

### Fonctionnement à pile

Si la pompe est débranchée de la prise de courant, elle bascule automatiquement en mode d'alimentation à pile. La pile se recharge automatiquement dès que la pompe est branchée à une prise de courant.

#### Directives générales

1. Remplir ou percer le contenant d'alimentation ou le sac de solution avant de préparer la pompe.
2. Appuyer sur le bouton de « **Mise sous tension** » dans le coin inférieur droit du panneau de commande.
3. **Afin d'obtenir la précision désirée, le fond du sac d'alimentation doit être placé 46 cm au-dessus de la partie supérieure de la pompe d'alimentation.**
4. Sélectionner ▶ « **Conserver paramètres** » ou ▶ « **Effacer paramètres** » (pour utiliser le même régime d'alimentation d'une journée à l'autre, choisir l'option ▶ « **Conserver paramètres** »)
5. Installer la tubulure selon le diagramme. **Éviter de trop étirer la tubulure.**

#### Amorçage de la pompe

1. Appuyer sur ▶ « **Amorcer pompe** » pour accéder aux options d'amorçage.
2. Appuyer sur ▶ « **Amorçage auto.** » pour amorcer la pompe de façon automatique. La pompe amorcera rapidement la tubulure d'alimentation et arrêtera la formule avant qu'elle n'atteigne l'extrémité de la tubulure.
3. Appuyer sur ▶ « **Maintenir pour amorcer alim.** » pour que la formule soit acheminée manuellement jusqu'à l'extrémité de la tubulure. **Si une connexion ENFit™ est utilisée** arrêtez l'amorce avant d'arriver à l'extrémité de la tubulure pour éviter l'accumulation de solution de gavage dans la cavité.
4. Appuyer sur ▶ « **Terminé** ».

#### Réglage du débit d'administration

1. Choisir ▶ « **Ajust. alim.** » puis ▶ « **Débit alim.** ». Utilisez les boutons de gauche pour programmer la pompe de 1 à 400 par incrémentés de 1 ml. Appuyez sur ▶ « **Entrer** » une fois le réglage terminé.

#### Remarque : Le volume à administrer « Vol. alim. à admin. » est une fonction optionnelle.

- Utiliser l'option « Vol. alim. à admin. » uniquement si vous voulez que la pompe s'arrête et sonne une alarme quand une quantité précise de formule a été administrée.
- Choisir ▶ « **Lancer** ». Vous remarquerez qu'une petite goutte défile vers le bas de l'écran lorsque la pompe fonctionne.

#### Rédemarrage après la vidange du contenant

1. Lorsque le contenant est vide, l'écran affiche « **Erreur alim.** ». Dans ce cas, le contenant peut être rempli à nouveau pour poursuivre l'alimentation, mais seulement après un nouvel amorçage de la tubulure.
2. Débrancher la tubulure d'alimentation reliée au patient.
3. Remplir le contenant de nouveau.
4. Appuyer sur ▶ « **Continuer** » pour redémarrer la pompe.
5. Appuyer sur ▶ « **Attendre** », puis sur ▶ « **Ajuster paramètres** », puis sur ▶ « **Amorcer pompe** ».
6. Appuyer sur ▶ « **Maintenir pour amorcer rinc.** » jusqu'à ce que l'eau atteigne la valve dans la pompe.
7. Appuyer sur ▶ « **Maintenir pour amorcer alim.** » jusqu'à ce que la formule atteigne le connecteur cranté situé à l'extrémité de la tubulure.
8. Appuyer sur ▶ « **Terminé** », puis ▶ « **Lancer** ».

#### Pour modifier le débit ou effacer le volume

1. Appuyer sur ▶ « **Attendre** ».
2. Appuyer sur ▶ « **Effacer volume** » pour remettre le volume à zéro.
3. Appuyer sur ▶ « **Ajuster paramètres** » pour ajuster tous les réglages.
4. Appuyer sur ▶ « **Lancer** » pour revenir au fonctionnement normal.

Les tubulures ne doivent pas être utilisées plus de 24 heures.

## Guide de dépannage

Voici quelques causes probables du déclenchement des alarmes et leurs correctifs.

| Correctifs  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Témoins d'état à DEL<br>Rouge = Erreur<br>Jaune = Attente/Pause<br>Vert = Fonctionnement normal   | Bouton de mise sous tension   |
| Sélections du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  | Boutons de programmation et de sélection du menu  |
| Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». | Appuyer sur ▶ « <b>Continuer</b> » pour retourner à l'écran « <b>Attente</b> » ou maintenir le bouton de mise sous tension enfoui pour fermer l'appareil. D'autres options sont offertes à l'écran « <b>Attente</b> » tel que « <b>Lancer</b> » ou « <b>Ajuster paramètres</b> ». |
| Erreurs système   |

15.Hargrove Sweet Mansfield, MA 20498

ENFit™ est une marque déposée au niveau fédéral dans de nombreux juridictions du monde entier. Utilisé avec permission.

© 2019 Cardinal Health Canada. Tous droits réservés. CARDINAL HEALTH et LOGO Cardinal Health, Kangaroo et ESSENTIAL AUX SOINS DE SANTÉ sont des marques de commerce ou des marques déposées de Cardinal Health. Toutes les autres marques de commerce appartenant à leur propriétaire respectif. N° Non. CA-PMR-01 22 18-121-C 02/19